



中華民國 106 年六月

272 期

地址》桃園市成功路二段 56 號 電話》(03)332-2067
E-mail》taoyuanchurch@hotmail.com

傳真》(03)333-4064 行動》0936-144-634
網址》www.catholic.org.tw/taoyuanchurch

神父的話

◎ 張文福

偉大的耶穌聖心之愛



真福瑪利亞·安琪拉姆姆(Blessed Mother Maria Angela Truszkowska)是波蘭菲利善(Felician)修女會的創辦人，此修會是在眾多具有方濟會會祖精神的修會之中的一個修女會。

在真福瑪利亞·安琪拉姆姆的時代，正逢波蘭在歷史上最沒落的時代。自1795年至1918年，波蘭的國土被俄羅斯佔領之後，在歐洲的地圖裡面，幾乎找不到波蘭的國名了。

1830年，波蘭的百姓們，秘密的組成波蘭革命軍，開始對抗俄羅斯政府，希望能光復國土，但是革命失敗。因此，俄羅斯政府更加的迫害波蘭的百姓。很多的波蘭百姓的土地或是農田被徵收。波蘭的貴族被流放到遠地去做苦工。很多天主教的領導人，被關在監獄裡。

到了1863年，波蘭的百姓及革命軍，第二次反抗俄羅斯政府，革命再度失敗。從此，俄羅斯政府，更加殘忍的對待波蘭的百姓們。很多波蘭百姓，被俄羅斯政府追殺或處死。

有一天晚上，安琪拉姆姆聽到敲門的聲音。她一打開門，看見一位滿身創傷的波蘭革命軍。因為沒有時間解釋，這一位波蘭軍，只請求修女幫助他，躲過俄羅斯軍隊的追殺。修女馬上帶他到修會的醫院裡面的一個角落，有很多垃圾桶的地方。修女要他躲在一個最大的垃圾桶裡面。然後，修女把很多的擦過傷口的垃圾布料，裝滿在上層。幾分鐘之後，俄羅斯軍隊來了，他們檢查整個的醫院，看到垃圾桶，他們也把手伸進去檢查，但是，摸到滿是血跡的垃圾時，俄羅斯軍隊害怕被污血所感染，就不敢再檢查了。於是，這一位波蘭軍，在修女的幫助之下，逃過了一劫。

安琪拉姆姆當時，也救了很多的被俄羅斯軍所追殺的人。她祕密的將她的修會的醫院，成為被追殺的人的避難所。因為，修女們很聰明，也很隱密的保護庇護者，所以，使得俄羅斯政府不易察覺。

真福瑪利亞·安琪拉姆姆，原名是蘇菲亞(Zophia Kamilla Truszkowska)。蘇菲亞在1825年5月16日，出生於波蘭的卡里斯丞(Kalisz)。父母若瑟和若瑟芬(Joseph & Josepha Truszkowska)是屬於波蘭的貴族。他們是一個虔誠的天主教的家庭。蘇菲亞排行老四，出生時早產，所以，自幼體弱多病，她的父母親，每一天向聖母瑪利亞懇切的祈禱。當蘇菲亞平安的長大，成為一位健康、聰明的小女孩時，她的父母親就請一位家教，到家裡來陪她上課。這一位老師，也是一位虔誠的教友，每一天，不但教她讀書，也教她祈禱，培養她的信德。

蘇菲亞12歲時，跟隨家教，進入華沙 (Warsaw)的一所私立學校就讀。在學校裡，她是一位優秀的學生。蘇菲亞16歲時，患了嚴重的肺病。幸好她及時接受治療，得以恢復了健康。

在華沙就讀期間，蘇菲亞感受到天主對她的召叫，她想加入修女會。但是，因為父母親的反對，所以，他只能在家裡，過自己的靈修生活，以及幫助父母親，來照顧家人和弟弟妹妹。她一面讀書，一面在家裡，幫忙父母親，做了許多的工作。

過了一段時日，蘇菲亞的父母親，看到她沒有再提到，想要入修女會的事，所以，他們都很放心。並答應蘇菲亞可以在華沙的社區裡，幫助許多的窮困的家庭。蘇菲亞聽從了神師的建議，加入了堂區內的方濟第三會，取了一個新的名字，叫安琪拉(Angela)。在她29歲時，靠著本堂神父，在財務上的援助，安琪拉成立了一所孤兒院，收養了許多的孤兒們。她同時也建立了一個宿舍，收容無家可歸的婦女們。漸漸的，她的工作越做越大，很多人看到她的善行，便自願成為志工，加入了她的團體。1855年11月21日，安琪拉的團體，正式成為終身獻身服務的團體。願意獻身服務的人，就授予她們會衣。其他的志工們，就做方濟第三會的會員。到了1857年，有十位成為獻身服務的修女們，穿上了方濟會會衣。當時，修女們常常帶著孤兒們到聖菲利斯(Felix)天主堂，所以，大家喜歡叫她們是菲利善(Felician)修女們。這一個名字，便沿用至今。到了1860年，安琪拉所成立的團體，便正式的登錄在教廷的修女會的名單之內。

四年後，有越來越多的人，加入安琪拉的菲利善(Felician)修女會。安琪拉姆姆開始專程培育修女們的靈修奉獻生活，以及慈善的服務工作。修女們建立了27座學校，照顧波蘭百姓的小朋友。白天教他們讀書，晚上教他們天主教的基本道理。到了1860年，修女會成立了第二個新會院。

1863年波蘭的革命軍開始對抗俄羅斯政府。修女們又忙著照顧受傷的波蘭革命軍。俄羅斯政府開始打擊她們的會院，強迫修女們解散修會，離開團體回家。安琪拉修女轉到聖本篤修女會。每一天都有俄羅斯的公安，監視她們的行蹤。其他的修女們，被迫解散回家，雖然不能公開的服務，但是，她們仍然密密的繼續的到處從事慈善的工作。到了1865年，奧大利的國王協助修女們，隱藏生活在波蘭土地上的奧大利僑胞們。到1866年5月，安琪拉姆姆在克拉科(Krakow)重新招集修女們。1867年，安琪拉姆姆得了重病。但是，她也用最後的一口氣息，努力的建立了一個大學

生的宿舍，以及免費的餐廳，供給那一些窮困的大學生，有一個棲身之處，可以繼續的求學。

1874年，美國邀請她們到美國來，為在美國的波蘭僑胞們服務。1874年10月24日，安琪拉姆姆在美國成立了新的會院。

1899年，安琪拉姆姆的舊疾復發。她強忍著病痛。同年的10月10日，安琪拉姆姆過世。她被埋葬在克拉科的會院的祈禱室裡。她過世之後，有很多的人來到她的墳墓前祈禱，並得到了很多的奇蹟。1967年，華第拉(Karol Wojtyla)樞機主教，克拉科總主教(就是聖教宗若望保祿二世)，開始向教廷申請安琪拉姆姆成為教會的真福及聖人。1993年4月18日，聖教宗若望保祿二世，親自給安琪拉姆姆列入真福。

天主是愛。哪裡有仁愛，哪裡有真情，就有天主同在。真福瑪利亞·安琪拉姆姆一生服務窮人及弱勢者。她執行了主耶穌的命令，就是：「你們要彼此相愛，如同我愛你們一樣。」天主是「富於憐憫和賜予各種安慰」的父親，祂藉著主耶穌，在聖神內安慰我們，祂特別關愛和降福，那一些用各種方式，幫助並服侍弱勢者和病患的兄弟姊妹的人。因為，他們在這一些弱勢者和病患的兄弟姊妹身上，補足了基督為祂的奧體—教會—所欠缺的苦難，並且還以特殊的方式，表現出受苦的基督本人，祂曾說過：「我病了，你們看顧了我，當你們對這一些小兄弟所做的，就是對我做的。」

每一年的六月份，特敬耶穌聖心。教會訂六月份為「耶穌聖心月」，主要是表示了耶穌聖心對世人的熱愛，耶穌對我們展現了偉大的愛情，也希望我們能以「愛」來回報，用心體會。人人應當恭敬耶穌聖心，才能把冷漠無情的心，暖化起來。恭敬耶穌聖心最好的方法，就是常常賠補聖心在聖體內所受的凌辱，也就是在每一個月的首瞻禮星期五，妥善做好準備，恭領聖體。

耶穌聖心多麼的愛我們人類。祂為了愛我們，而捨棄了自己的性命，死在十字架上。祂曾說過：「世間沒有比為朋友捨命更偉大的愛了。」耶穌聖心的無限仁慈和愛，耶穌關心我們，常注意到我們每一個人的需要，和在生活中的痛苦。為了取悅耶穌聖心，我們更應該奉獻自己，多做愛德工作，關心別人的需要，以愛的行動，來回應耶穌和他人的愛，減輕耶穌聖心所受的傷痛。

在這六月份內，讓我們一起將自己及全家，奉獻於耶穌聖心內！

 聖經金句

◎黃沛洋

你們應當慈悲，就像你們的父那樣慈悲。

路加福音六：36

四旬期到了，守大小齋的事，堂裡的堂訊、快訊及張文福神父又再次闡明，希望教友們遵行教會的規定，讓我們體會：「因為身體的約束，達到心靈的無限寬廣。」而我一直用這種心情看待守齋。

3月4日（星期六）晚上的主日彌撒，是甲年四旬期的第一主日。在彌撒講道裡，張文福神父說了個網路故事，整理如下：「

有位農村婦人，為老鼠太多而憂心不已。於是到市場買了許多捕鼠的夾子放在客廳、過道的轉角，無巧不巧，被老鼠發現了。老鼠悄默聲地四處走告，先是告訴雞：『你家主人買了捕鼠夾子，放在客廳等地，你可得當心了！』雞想，主人是抓老鼠，干我屁事，對老鼠的告知，無動於衷。老鼠看雞不睬牠，掉頭就走。接著走到豬圈哪兒，告訴豬得小心了，豬也一樣，覺得該防範的是老鼠，也不理牠，並沒有採取聯合行動。緊接著老鼠告訴了牛，牛也一樣不理不睬，並大聲斥責：『離我遠點，別妨礙我吃草！』。老鼠只能默默地躲在屋的一角，靜觀其變。

有一條毒蛇沒被通知，入夜潛進農夫客廳，就聽到唉呀的一聲，蛇開始呻吟了起來。婦人在睡夢中，被捕鼠夾的咔答聲及唉呀聲給吵醒，因為沒有點亮燈光，就到客廳去查看，被蛇咬了一口，她奮力一甩，連捕鼠夾都甩到老遠。第二天婦人發起燒來，農夫背她到村口的郎中哪兒瞧病。郎中告訴她，還好這條蛇的毒性不強，開了幾副藥並告訴她只要補補身子，應該就沒有問題。

農夫想，補身子最好就是吃雞，於是把雞殺了燉給農婦吃。又過了半個月，農婦全愈了，農夫想慶祝一番，於是邀集村子裡的親戚朋友們過來一同慶祝，為了讓賓客們盡歡，找到豬圈把豬給殺了。

郎中為了給續診，到農夫家裡幾次，見著他們的女兒，覺得確實標致，於是托人提親，而他們也認為郎中醫術高、心腸好、態度又誠懇，就答應了。郎中想，他們只有一個女兒，而女婿也是半子，就勸他們不必再忙忙碌碌地做農活，跟他到店裡幫忙。說著、勸著，還真如郎中的預想，被說動了，於是他們決定把耕牛給賣了。這下，老鼠有些得意，因為牠早告訴大家，只可惜大家都不在意，以致變成這樣。」

整體來說，感同身受、設身處地，都是那天神父想表達的意思。上述的品德都是世界的普世價值，也是人類追求的共同目標。所謂的品德愈多，社會就愈祥和，而這與為什麼社會多些憐憫就能淨化人心的道理一樣，都有相互滲透的關係。

至於克勤克儉，我覺得有讓欲望降低的能力，這與守齋有異曲同功的效果，因為吃素可以讓身體的不足達到頂點，進而完成思想的淨化。或許我拉扯的有些遠，但我還是覺得它有躲避罪惡的可能。以前認得一位調查員，如果他能認識這些道理，在思想、行為上改變，相信就能躲過那場災殃。

當然，最根本的還是得理解聖經裡的教導，並且確實地遵行。當天的彌撒福音取自聖瑪竇福音第四章第1至第11節，其中有句經典的話：魔鬼派人在耶穌禁食四十個日夜後，要耶穌將石頭變成餅，耶穌回答：「人不僅是靠餅生活，更要靠天主口中的每句話。」如果要什麼有什麼，只能放縱欲望、為所欲為，而人必得收斂，為所當為，才能彰顯人的價值。所以，感同身受、克勤克儉就變得很重要了。

填字遊戲

◎ 張福安

- ❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。
- ❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 fwuan99@yahoo.com.tw 信箱。
- ❖ 106 年六月份填字遊戲問題如下：

直一、耶穌受難後四十天之久，顯現給門徒。一天，耶穌與他們一起進食時，吩咐他們不要離開耶路撒冷，但如何？（宗一）

直二、在最後晚餐時耶穌說：若我為主子，為師傅的，給你們洗腳，你們也該彼此如何？我給你們立了榜樣，叫你們也照我給你們所做的去做。（若十三）

直三、羊的牧人走在羊前面，羊也跟隨他，因為認得他的聲音。羊決不跟隨陌生人，反而逃避他，因為羊如何？陌生人的聲音。（若十）

直四、耶穌說：當聖神降臨於你們身上時，你們將充滿什麼？要在耶路撒冷及全猶太和撒瑪黎雅，並直到地極，為我作證人。（宗一）

直五、經師和法利塞人帶來一個犯姦淫的婦人，要試探耶穌。因為他們不斷地如何？耶穌便向他們說：你們中間誰沒有罪，先向她投石罷！（若八）

橫 1、耶穌受難後與門徒一起進食時，說：若翰固然以水施了洗，但不多幾天以後，你們要如何？（宗一）

橫 2、五旬節眾人聚集一處。忽然從天上來了一陣響聲，好像暴風颳來，充滿全座房屋。有些散開好像什麼？停留在他們每人頭上。（宗二）

橫 3、耶穌說：因你們愛了我，且相信我出自天主。我如何？來到世界上；我又離開世界，往父那裏去。（若十六）

橫 4、朱熹（西元 1130~1200），字元晦，南宋理學大家，確立儒學道統。有詩七言絕句《觀書有感》：半畝方塘一鑑開，

天光雲影共徘徊。……，為有源頭活水來。第三句？

◎ 一〇六年五月份答對者芳名：

黃沛洋、黃雪卿、吳恩琪、
陸秀玲、龔美雲、王 冀、
李梁君、丁茉莉、董明月、
簡月枝、陳 恩、周芷華、
莊雅雯。

一〇六年五月份答案

因	為	我	是	個	罪	人
為		纔				自
它		娶		會		傷
建	築	了	會	堂		心
築		妻		中		水
的			文	宣		自
好	果	子		講		流

一〇六年六月份答案卷

填答者姓名：

1	四			二		一
2						
				3		
			三			
五						
4						

六月份主保教友芳名

主保聖名	日期	性別
博義	6/5	男
納博	6/11	女
安多尼 (安東尼)	6/13	男
安道	6/13	女
安道	6/13	男
安多尼亞	6/13	女
類思	6/21	男
磊思	6/21	女
若翰	6/24	男
若翰洗者	6/24	女
保腊	6/29	女
保祿	6/29	男
伯多祿 (伯鐸、伯鐸祿)	6/29	男
瑪利亞 【聖母無玷聖心節】	6/	女

註：凡屬於本月主保之弟兄姐妹，歡迎於主保慶生活動時，主動出列，接受神父降福及教友之祝賀。



六月祈禱及福傳意向

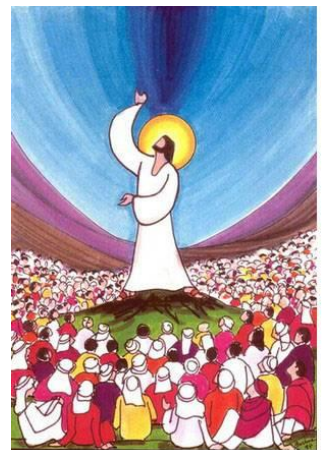
◎禮儀靈修組

- 請為本堂善會充滿主恩，信仰活潑、堅定，愛德常備勇於福傳祈禱。
- 請為曾在本堂服務的神長修女們祈禱，求主福佑他們身體康健恩寵滿盈，已蒙主恩召者的靈魂永享福樂。
- 請為即將籌備為孩童信仰扎根暑期聯合道理班祈禱，願所需的物資、師資、人力得到足夠的支援。



堂區動態

- ◆ 六月十一日（星期日）舉行六月份主保慶生活動。
- ◆ 每週六上午 **8:30** 特敬聖母彌撒，可恭唸玫瑰經。
- ◆ 平日中文彌撒：週一至週六上午 **8:30**；週五下午 **19:30**
- ◆ 平日英文彌撒時間表：週三下午 **18:00**
- ◆ 主日越文彌撒：週日下午 **19:00**
- ◆ 聖堂每日彌撒直播網址：<https://www.dropcam.com/p/CLljJg>
- ◆ 歡迎您介紹親朋好友參加本堂慕道班，成為天主的子民！
慕道班時間及地點如下，且可隨時個別預約上課：
1.時間：每星期日上午十點。
地點：聖母聖心天主堂三樓（桃園市成功路二段 56 號）。
本堂傳道修女：徐謙惠修女
2.時間：每星期日上午 **10:00**；下午 **3:30**；晚上 **7:30**
地點：德來修女院一樓（桃園市三民路一段 2 號）。
聯絡人：許悠媛修女。電話：**(03) 332-2067、333-1842**
- ◆ 天主教婚姻交友網站「愛在加納」網址：<https://www.lovecana.org.tw>



2017年六月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

日期	禮儀日	週六 19:30 中文 主禮(晚)	主日 8:30 中文 主禮(晨)	主日 10:30 英文 主禮	主日 16:00 中文 主禮(午)	主日 17:45 英文 主禮	主日 19:00 越文 主禮	釋經員			讀經一	答唱詠	讀經二	司琴			輔祭			聖器管理員			感恩祭	主日點心	快訊	招待					
								晚	晨	午				晚	晨	午	晚	晨	午	晚	晨	午									
四日	聖神降臨節	張文福	張文福	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮有進	萬玉芬	邱柏融	林翠玲	葉東融	胡月娥	王馨柔	何錦繡	林美加	陳思穎	楊維宸	李冠植	張皓毅	戴昕禹	彭佳蘭	廖秋連	胡月娥	張風蓮	聖母聖心支團 聖母軍	孫宇屏	陳瑞成	李梁君			
								送聖體員：黃沛洋、唐美麗																							
十一日	天主聖三節	張文福	張文福	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮保祿	牟曉君	莊智	黃偉芳	許世杰	黃秋英	葉芳吟	吉他團	吉他團	吉他團	高淳瑀	李冠毅	徐鼎程	葉東融	何振碩	何姿穎	阮紅忠	呂秀香	張風蓮	戴佐梅	的家庭	李必貞	林姿瑛	車林	
								送聖體員：車林、王菊春																							
十八日	基督聖體聖血節	阮保祿	郭維夏	蔡銘勝	阮保祿	蔡銘勝	阮文雄	劉美敏	蘇宏琪	連心威	吳聖儒	黃銀妹	郭慧玲	江惠宜	黃琮芳	吉他團	邱柏融	廖采恩	廖采威	張淨涵	王馨柔	何振碩	楊維宸	林姿瑛	蔡阿貴	張風蓮	馬劉淑敏	的家庭	黃沛洋	林明德	林詩
								送聖體員：黃沛洋、呂秀香																							
二十五日	常年期第十二主日	張文福	陳盛龍	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮文雄	陳思穎	陳思穎	黃曉晴	黃偉芳	陳春花	方仁亮	何錦繡	黃玉潔	吉他團	劉安國	楊維宸	葉芳吟	賴安琪	賴佳蘭	王馨柔	彭佳蘭	蔡碧雲	周芷華	張風蓮	呂平華	的家庭	王勵貞	李自簡	李必貞
								送聖體員：車林、唐美麗																							

- ◆ 聯絡人：周小婉姊妹 0920-561-615 王菊春姊妹 0975-569-637
- ◆ 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分鐘完成準備，並至聖堂門口等候進堂遊行。

